

همکاری ایران و جمهوری آذربایجان در حوزه ترجمه آثار ادبی

رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در جمهوری آذربایجان روز دوشنبه یادداشت تفاهم همکاری با مرکز ترجمه و نشر اتحادیه نویسندگان این کشور امضا کرد.



به گزارش آران نیوز، این سند همکاری از سوی «اصغر فارسی» رایزن فرهنگی ایران و «سلیم باب الله اوغلی» مسئول مرکز ترجمه و نشر و با حضور «آنا راضیوف» رئیس اتحادیه نویسندگان جمهوری آذربایجان به امضا رسید.

این یادداشت تفاهم شامل همکاری در موضوعات مختلف همچون ترجمه ادبیات کهن و معاصر، چاپ ویژه نامه ها، بررسی و تحقیق اسناد و ماخذ، تبادل هیات های علمی، محققین و نویسندگان می باشد.

طرفین همچنین توافق کردند در راستای اجرای این یادداشت تفاهم همکاری، در اسرع وقت سی قطعه از آثار شعرای معاصر در قالب شعر نو ایران از نیما یوشیج، سهراب سپهری و قیصر امین پور از سوی اتحادیه نویسندگان جمهوری آذربایجان ترجمه و چاپ و در شهریورماه در نمایشگاه بین المللی کتاب باکو رونمایی شود.

رایزن فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در جمهوری آذربایجان امضای این یادداشت تفاهم را در زمینه توسعه همکاری های دو کشور در حوزه ترجمه و چاپ و انتشارات موثر دانست.

سلیم باب الله اوغلی نیز علاقمندی مرکز ترجمه و نشر اتحادیه نویسندگان جمهوری آذربایجان برای همکاری در راستای معرفی متقابل نویسندگان، شعرا و ادیبان دو کشور گفت، یک مجموعه با عنوان 'خانه دوست کجاست' حاوی آثار 30 تن از شاعران معاصر ایرانی را به زبان آذری ترجمه و به زودی منتشر خواهیم کرد.

وی همچنین خاطر نشان کرد که مرکز ترجمه و نشر اتحادیه نویسندگان جمهوری آذربایجان در سال 2016 میلادی نیز یکی از شماره های مجله ادبیات جهان را به معرفی آثار جمعی از شاعران معاصر ایرانی اختصاص داده بود.